

Ver de Perto**COORDENADORES DO PSA IPOJUCA ACOMPANHAM A EVOLUÇÃO DAS OBRAS EM GRAVATÁ**

Com o objetivo de "ver de perto" as obras de esgotamento sanitário em Gravatá, os coordenadores e assessores do PSA Ipojuca visitaram o canteiro de obras, na segunda-feira (24). Um ambiente diferente para realizar as rotineiras reuniões de monitoramento das ações do PSA Ipojuca.

Os participantes acompanharam a construção da estação de tratamento de esgoto e debateram o status de todas as ações do Programa, visando o melhor desempenho do cronograma previsto.

Ver de Cerca**COORDINADORES INSPECCIONAN OBRAS EN GRAVATÁ**

Con el fin de "ver de cerca" las obras de saneamiento en Gravatá, los coordinadores y asesores de PSA Ipojuca visitaron el emplazamiento de la obra, el lunes (24). Un entorno diferente para llevar a cabo las reuniones de seguimiento de rutina de las acciones de PSA Ipojuca. Los participantes acompañaron la construcción de la planta de tratamiento de aguas residuales y discutieron el estado de todas las acciones del programa, buscando ver el mejor desempeño del cronograma previsto.

Reciclagem**CRÍANÇAS USAM A CRIATIVIDADE PARA REAPROVEITAR GARRAFAS PET**

Com criatividade e muita disposição, crianças entre 05 e 12 anos transformaram garrafas pet em um minion, que pode ser utilizado como pino de boliche, cofrinho, entre outras opções. A atividade, realizada na quinta-feira (20), também teve palestra sobre o PSA Ipojuca e sobre a importância dos 3 R's (reduzir, reutilizar, reciclar). As crianças fazem parte do Serviço de Convivência e Fortalecimento de Vínculos da Secretaria Municipal de Assistência Social de Tacaimbó.

Reciclaje**LOS NIÑOS UTILIZAN LA CREATIVIDAD PARA RECICLAR BOTELLAS DE PET**

Con creatividad y una gran cantidad de energía, los niños entre 5 y 12 años han transformado botellas de plástico sobre un subordinado, que se pueden utilizar como un juego de bolos, hucha, entre otras opciones. La actividad realizada el jueves (20), también tuvo una conferencia sobre el PSA Ipojuca y la importancia de las 3 R's (reducir, reutilizar y reciclar). Los niños hacen parte de los servicios de coexistencia y afianzamiento de los vínculos de la Secretaría Municipal de Asistencia Social de Tacaimbó.

Educação Ambiental**GINCANA "CORRIDA DA AVENTURA" ANIMA ESCOLA EM TACAIMBÓ**

Mais de 200 alunos da Escola de Referência em Ensino Médio José Leite Barros, em Tacaimbó, participaram da 6ª edição da Gincana "Corrida de Aventura". "O maior objetivo é o respeito ao meio ambiente com atividades de coleta seletiva e de óleo, e a cooperação entre eles, pois as provas são realizadas em grupo", explica a coordenadora pedagógica Rafaela Souza.

A gincana é dividida em quatro etapas: festival esportivo (realizado em agosto), arrecadação de materiais recicláveis (setembro), coleta de óleo e por fim a trilha ecológica de 15 km, realizada na quinta-feira (27). O roteiro da trilha incluiu a Loja de Atendimento da Compesa e a Estação Elevatória de Água de Tacaimbó. A estudante Nathália da Silva, 17 anos, participou da atividade pelo terceiro ano seguido. "Acho interessante porque podemos ajudar o meio ambiente e também interagir com os alunos das outras salas".

Educación Ambiental**GYMKANA "CARRERAS DE AVENTURA"
ANIMA ESCUELA EN TACAIMBÓ**

Más de 200 alumnos de la Escuela de referencia en el secundario Escuela José Leite de Barros en Tacaimbó, participaron en la 6ª edición de la Gymkana "Carreras de Aventura". "El objetivo final es el respeto por el medio ambiente con las actividades de recogida selectiva y el aceite, y la cooperación entre ellos, debido a que las pruebas se realizan en grupos", explica la coordinadora pedagógica Rafaela Souza. El concurso se divide en cuatro etapas: fiesta del deporte (que tuvo lugar en agosto), la recolección de materiales reciclables (septiembre), recogida de aceite y finalmente el sendero natural de 15 km, celebrada el jueves (27). La ruta de la huella ha incluido la Tienda de Atendimiento de Compesa y la Estación de Bombeo de Tacaimbó. La estudiante Nathália da Silva, 17, participó en la actividad por tercer año consecutivo. "Me parece interesante porque podemos ayudar al medio ambiente y también interactuar con estudiantes de otras salas de clases".

Reciclagem**COM PAPELÃO, CRIANÇAS DE TACAIMBÓ FAZEM AQUARELAS**

O que dá para fazer com papelão, tampas de garrafa pet e bandeja de ovos? Uma aquarela. A equipe do Trabalho Técnico Social de Tacaimbó ensinou 20 crianças a reaproveitar esses materiais

¿Lo qué puede hacer con cartón, tapas de botellas de plástico y bandeja de huevos? Una acuarela. El equipo de trabajo Técnico Social de Tacaimbó enseñó a 20 niños a reutilizar estos materiales con gran creatividad. El taller contó con la participación de 20 estudiantes, de entre 6 y 11 años de Educandário Aquarela das Letras, el viernes (28). Los pequeños también aprendieron un poco acerca de cómo el proceso de tratamiento de aguas residuales.

com muita criatividade. A oficina teve a participação de 20 alunos, entre 6 e 11 anos, do Educandário Aquarela das Letras, na sexta-feira (28). Os pequenos também aprenderam um pouco sobre como funciona o processo de tratamento de esgoto.

Reciclage**CON CARTÓN, NIÑOS DE TACAIMBÓ HACEN ACUARELAS**

Social**MAIS UMA EDIÇÃO DO PROJETO “PSA NA FEIRA” EM TACAIMBÓ**

Tacaimbó teve um sábado bem diferente, lúdico e educativo. A equipe do Trabalho Técnico Social montou um stand cheio de atividades para crianças, adolescentes e adultos, ação intitulada “PSA na Feira”. Em sua segunda edição, o projeto teve atividades preparadas com materiais recicláveis, como o boliche, o jogo da memória, o caça-palavras e a coleta seletiva. Quem passou no local ainda participou da feira de livros que incentivou a tomada de atitudes em benefício do meio ambiente, em troca, a pessoa podia levar o livro para casa.

O pequeno Paulo Everton, 10 anos, participou da ação, recolheu da rua 3 garrafas pet e garantiu um livro para levar para casa. “Eu achei o livro muito bonito e tenho certeza que vou aprender muito com ele”, disse.

Social**MÁS UNA EDICIÓN DEL “PSA EN LA EXPOSICIÓN” EN TACAIMBÓ**

Tacaimbó ha tenido un sábado diferente. El equipo de trabajo técnico Social estableció un stand lleno de actividades para niños, adolescentes y adultos, proyecto titulado "PSA en la Feria". Boliche, juego de memoria, sopas de letras, recogida selectiva y una feria de libros fueron las actividades llevadas a cabo en el lugar y llamaron la atención de los que viven ahí. El pequeño Paulo Everton, 10, participó en la acción e incluso llevó un libro a casa. "He encontrado el libro muy bonito y estoy seguro de que voy a aprender mucho de él", dijo.

**AGENDA DA SEMANA**

De 07 a 11/11: Missão de Supervisão do BID

De 07 a 11/11: Misión de Supervisión del BID

EXPEDIENTE

Produção, reportagem, edição e diagramação: Imprensa PSA

Fotos: Imprensa PSA e UGP PSA Ipojuca

Direção: UGP PSA Ipojuca

Acesso pelo site da Compesa:

<http://servicos.compesa.com.br/informativos-psa-em-foco/>

Envio para: 800 pessoas

Sugestões de pautas enviar para: imprensapsa@consorcioppa.com.br

Producción, informes, edición y diseño: PSA Prensa

Fotos: UGP PSA Ipojuca

Dirección: UGP PSA Ipojuca

Traducción: Renata Lundgren Calado